



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година VIII

№ 14

27 април 2015 г.

Съдържание на броя

Тема на седмицата	2
Събития в Народното събрание.....	3
Събития от изминалата седмица	3
Предстоящи събития.....	4
Новини от България свързани с ЕС	5
Новини от европейските институции	6
Събития от изминалата седмица в европейските институции	6
Документи на Европейската комисия.....	19
Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз.....	21

*Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и
информационни агенции*

Тема на седмицата ★



Шулц: „Липсата на миграционна политика на ЕС превръща Средиземно море в гробище“

Европа трябва да формулира обща политика в областта на предоставянето на убежище и миграцията, която да е хуманна и реалистична, настоя председателят на Европейския парламент Мартин Шулц в реч пред лидерите на страните в ЕС.

Той се обърна към тях в началото на извънредната среща на върха на 23 април 2015 г., посветена на последните трагедии в Средиземно

море, с думите: „Нашият незабавен приоритет трябва да бъде да спасим хората в морето“.

По думите на председателя на ЕП, не съществува такова нещо като миграционна политика на ЕС, а само смесица от 28 различни национални системи: „Липсата на европейска политика спрямо бежанците и мигрантите превръща Средиземно море в гробище.“

Мартин Шулц призова за засилване на спасителните операции в Средиземно море и за общи европейски действия в духа на солидарността със справедлива подялба на отговорностите. Според него не е справедливо да се оставят страните, граничещи със Средиземно море, сами да се справят с проблемите.

Освен това той се обяви за еднакви процедурни гаранции в целия ЕС, за да се осигурят честно и равнопоставено третиране на бежанците, повече възможности за законен достъп в ЕС, както и по-тясно сътрудничество със страните на произход на мигрантите и с транзитните страни. „Трябва да се борим с причините за миграцията, не с мигрантите“, подчерта г-н Шулц.

Източник: страницата на Европейския парламент

Събития в Народното събрание

Събития от изминалата седмица



Започна лятната сесия на Народното събрание. Представители на ръководствата на парламентарните групи се обърнаха с декларации в пленарната зала по повод началото на сесията

Започна лятната сесия на Народното събрание. Представители на ръководствата на парламентарните групи се обърнаха с декларации в пленарната зала по повод началото на сесията.

Парламентът въведе европейската заповед за защита и у нас, като прие на първо четене съответния законопроект. Той цели да въведе в българското законодателство изискванията на директива на Европейския парламент и на Съвета относно европейската заповед за защита. С нея се създава правна възможност за признаване, изпълнение, издаване и изпращане на европейска заповед за защита. Това означава, че , ако има мярка за защита, постановена в една държава-членка , тя ще може да бъде прилагана и в друга страна от ЕС, в която защитеното лице възнамерява да пребивава. От тази допълнителна законова защита ще могат да се ползват всички пострадали от престъпления, е мотивът на вносителя – Министерски съвет. В законопроекта са посочени и конкретните забрани и ограничения по мярката, въз основа на които може да бъде издадена европейската заповед за защита. Те предвиждат забрана да се посещават определени селища, места или райони, в които защитеното лице пребивава или посещава; забрана или ограничаване на контактите под каквато и да е форма със защитеното лице и забрана или ограничаване на доближаването до защитеното лице на по-малко от определеното разстояние.

В програмата за седмицата е включено също обсъждане на второ четене на промени в Закона за насърчаване на инвестициите. Народните представители ще гласуват на първо четене промени в Кодекса на търговското корабоплаване и в Закона за административните нарушения и наказания. Предвижда се на второ четене да бъдат обсъдени и промени в Закона за пазарите на финансови инструменти.

По предложение на Корнелия Нинова от БСП в програмата беше включено обсъждане на промени в Закона за защита на конкуренцията.

По предложение на Десислав Чуколов от "Атака" като първа точка в петък депутатите ще обсъдят проект за Решение на Народното събрание за признаване на геноцида над арменците в Османската империя 1915 – 1922 г.

Предстоящи събития

28/04/2015

09:30 [Заседание на Комисия по въпросите на децата, младежта и спорта](#)

28/04/2015

16:00 [Заседание на Временна комисия за проучване на финансовото състояние на пенсионноосигурителните дружества и управляваните от тях универсални и професионални пенсионни фондове и прилагането на регулаторната рамка](#)

29/04/2015

09:00 [Пленарно заседание](#)

29/04/2015

14:00 [Заседание на Комисия по икономическа политика и туризъм](#)

29/04/2015

14:30 [Заседание на Комисия по труда, социалната и демографската политика](#)

29/04/2015

14:30 [Заседание на Комисия по външна политика](#)

29/04/2015

15:00 [Заседание на Комисия по образованието и науката](#)

29/04/2015

15:30 [Заседание на Комисия по европейските въпроси и контрол на европейските фондове](#)

29/04/2015

16:00 [Заседание на Комисия по здравеопазването](#)

29/04/2015

16:00 [Заседание на Временна анкетна комисия за проверка и оценка на състоянието на енергетиката в Република България към 31.01.2015 г.](#)

29/04/2015

16:00 [Заседание на Комисия по регионална политика, благоустройство и местно самоуправление](#)

30/04/2015

09:00 [Пленарно заседание](#)

30/04/2015

11:00 [Възможностите за по-ефективно включване на гражданите в управлението ще бъдат обсъдени на среща в Народното събрание, организирана от Комисията по взаимодействието с неправителствените организации и жалбите на гражданите](#)

01/05/2015

09:00 [Пленарно заседание](#)

Новини от България свързани с ЕС

Шенген е следващото голямо присъединяване на България

Шенген е следващото голямо присъединяване на България, уверена съм, че ще успеем. Това заяви в събота вицепремиерът и лидер на ДБГ Меглена Кунева по време на тържествено отбелязване на 10-годишнината на подписването на Договора за присъединяване на България към ЕС, на което присъстваха представители на правителството и парламента, посланиците на европейските държави у нас, представители на екипите, работили за присъединяването и предходни премиери и председатели на Народното събрание.

Тогава постигнахме резултат - договорът стана факт след усилията на много екипи, политици и цялото общество, защото това беше осъзната национална цел. Днес България има опита на 10 години пълноправно членство в ЕС и затова е важно да завършим и следващото си присъединяване, категорична бе Кунева.

В обръщението си вицепремиерът акцентира върху по-нататъшните действия на България по отношение задълбочаването европейската интеграция. Тя очерта като основни приоритети влизането в Шенген и еврозоната, участието в изграждането на Европейския енергиен съюз и общия банков съюз, както и създаването на европейската прокуратура. Тя приветства ангажирането на депутатите с членството в Шенген, като подчерта, че именно през националните парламенти е възможно да бъдат убедени скептичните страни.

Кунева очерта ролята на българската администрация в процеса на преговорите за присъединяване и заяви, че много ще разчита на нея в подготовката и успешното реализиране на българското председателство на Съвета на ЕС.

Кунева благодари специално на бившите външни министри Иван Станчов и Соломон Паси и на бившия премиер Филип Димитров за ключовата им роля в установяването на евроатлантическата ориентация на страната

Източник: Europe.bg

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмицата в Европейския парламент

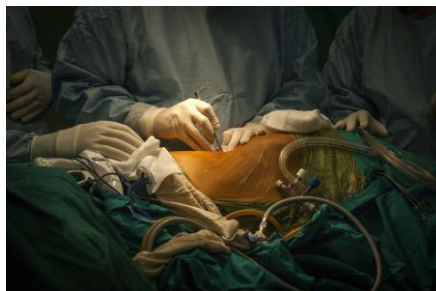


Бангладеш: какво се промени две години след срутването на текстилна фабрика

Трагедията с рухването през април 2013 г. на сграда в Бангладеш, помещаваща текстилни работници, отне живота на над 1 100 души и подчерта човешката цена на евтините дрехи.

Бангладеш е вторият по големина износител на облекла в света, а 60% от износа е предназначен за ЕС. На 29 април 2015 г. Европейският парламент ще гласува резолюция за ситуацията в текстилната индустрия в страната. Разговаряхме с Джийн Ламбърт (Зелени/ЕСА, Великобритания), председателка на парламентарната делегация за Южна Азия.

За повече информация [ТУК](#)



Незаконната търговия с органи: ЕП дискутира практиката в Китай

Търсенето на органи по света далеч надвишава наличното предлагане, което създава предпоставки за процъфтяване на съмнителни или на чисто незаконни практики като трафика на органи. Набирането на органи в Китай бе в центъра на вниманието на семинар, организиран на 21 април 2015 г. от комисията по околна среда и подкомисията по права на човека в ЕП.

Проблемът не се изчерпва с Китай, той е и европейско предизвикателство, подчертаха депутатите по време на дискусиата.

Представители на китайските власти бяха поканени за участие в семинара, но не можах да присъстват. Дискусията бе открита от депутатите Петер Лизе (ЕНП, Германия) и Мирослав Миколашик (ЕНП, Словакия).

Ситуацията в Китай

До 1 януари 2015 г. органите на екзекутирани затворници в Китай са били изваждани без тяхното съгласие и ползвани за трансплантации. „Въпреки че положението леко се подобрява, тайнствеността около данните за смъртните наказания и около статистиката за трансплантацията на органи правят много трудно добиването на вярна представа“, заяви Жоел Ивоне от Европейската служба за външна дейност.

Проблемът има и европейско измерение. „Видимо има европейски граждани, които отиват в Китай, за да се възползват от незаконната търговия с органи. Това е европейски проблем и проблем на правата на човека“, заяви Петер Лизе. „Принципът на

проследяемостта (на органите – бел. ред.) трябва да се спазва... Важно е да се отбележи, че целта не е да посочваме с пръст Китай, защото подобни обвинения изникват и в други страни“, посочи Мирослав Миколашик. „Трябва да сме наясно, че добиването на органи не е проблем само на Китай, Индия и Египет, той засяга и европейски граждани“, добави Матиас Гроте (С&Д, Германия).

Проблемът по света

Търговията с органи е проблем и в други части на света, сред които Южна Америка, Индия, Пакистан и Египет. Купувачите идват от Северна Америка, Саудитска Арабия и Европа. До един от всеки десет трансплантирани бъбрека е осигурен незаконно, а цената достига до 150 000 евро на бъбрек, заяви Марта Лопес Фрага от Съвета на Европа.

„Много случаи на усложнения при европейски граждани, завърнали се от чужбина с незаконно придобити органи от екзекутирани затворници, не се разследват..., тъй като лекарите казват, че трябва да запазят медицинската тайна“, изтъкна Беатрис Домингес от Испанската национална организация по трансплантиране.



Правни норми за роботите: „Ако не създадем условия, други ще завладеят пазара“

„Роботът не може да причини вреда на човека или с бездействието си да допусне на човека да бъде причинена вреда“. Първият закон на роботиката на Айзък Азимов все още е научна фантастика, но напредъкът в областта и появата на дроне, умни коли и индустриални роботи прави нуждата от регламентиране все по-реална. Комисията по правни въпроси на ЕП сформира работна група за законодателство в сферата на роботиката. Разговаряхме с докладчика на ЕП Мадии Делво (С&Д, Люксембург).

Работната група ще включва представители на всички политически групи в ЕП и ще работи съвместно с парламентарни комисии като комисии по заетост, вътрешен пазар, изследвания, международна търговия, както и с Европейската комисия и с външни експерти. Тя ще функционира поне една година. Отделът на ЕП за научно-технологични алтернативи ще подготви изследване за социално-демографските аспекти на роботиката.

Какво представляват роботите? Хората обикновено си представят андроиди от бъдещето, които изглеждат и действат като хора. Върху какви работи ще концентрирате вниманието си?

Трудно е да се намери точно определение. Ще покрием всички видове работи – индустриални, обслужващи (например, прахосмукачка или умен хладилник), използвани в здравеопазването и хирургията, летателни апарати, коли, изкуствен интелект. Но знаем, че трябва да се заемем последователно с всеки един вид. Андроидите са последната ни грижа – те се намират основно в Япония. Знаем откъде искаме да започнем, но не знаем къде искаме да спрем.

Защо е необходимо законодателство в тази област? Не влиза ли изкуственият интелект в обхвата на вече съществуващо законодателство? Има ли примери за липса на регламент?

Има различни причини. Нуждаем се от стандартизация в Европа. Съществува и въпросът за отговорността, за защитата на личните данни и за предотвратяването на хакерски атаки. Някои работи, например индустриалните, са обхванати от директивата относно машините, но тя засяга само скоростта и някои технически параметри, но не и интелигентността на машината. Трябва да тестваме роботите повече, за да видим как се държат те и какви инциденти могат да се случат при тяхното взаимодействие с хора.

Освен това съществува въпросът за равния достъп. Ако роботите правят живота по-лесен, трябва да направим така, че всеки да може да си ги позволи.

САЩ, Китай, Южна Корея и Япония имат много амбициозни проекти. Ако не създадем правна рамка за развитието на роботиката, нашият пазар ще бъде завладян от роботи от другаде. Също така Европейският парламент ще бъде първият парламент в света, който ще обсъди и създаде такава правна рамка.

Някои хора се опасяват, че роботите ще откраднат работните места, други твърдят, че роботите ще създадат нови, по-добри, работни места. Намираме ли се на ръба на нова индустриална революция?

Убедена съм, че това ще бъде революцията. Разбира се, тя ще унищожи определени работни места, но ще създаде нови. Ако индустрията ползва повече автоматични роботи, тя ще бъде по-производителна и по-конкурентна и това ще накара някои компании да върнат производството си в Европа.

Депутати гласуваха за фонд за реализиране на инвестиционния план на ЕС

Парламентарните комисии по бюджети и икономически и парични въпроси гласуваха на 20 април 2015 г. относно учредяването на Европейски фонд за стратегически инвестиции (ЕФСИ), ключов елемент в плана на ЕС за 315 млрд. евро инвестиции. Амбициозната инициатива на Комисията на Жан-Клод Юнкер трябва да допринесе за реализирането на множество обещаващи проекти, без да поражда допълнителни финансови тежести за данъкоплатците. За повече информация [ТУК](#)

Източник: страницата на Европейския парламент

Седмицата в Съвета

Ограничаване на таксите за платежни операции, свързани с карти: Приемане на регламента

На 20 април 2015 г. Съветът прие регламент, с който се ограничават обменните такси за платежни операции, свързани с карти.

Целта е да се намалят разходите както на търговците на дребно, така и на потребителите, и да се спомогне за създаването на пазар за разплащания за целия ЕС.

Освен това регламентът ще помогне на потребителите да правят по-осведомен избор на платежни инструменти.

Обменните такси се налагат от банката на притежателя на картата на банката на търговеца на дребно при всяка покупка, заплатена с карта. Въпреки че потребителите често не знаят за тези такси, те струват на търговците на дребно и в крайна сметка на самите потребители десетки милиарди евро всяка година. Равнището на таксите е много различно в отделните държави членки, като това създава бариери за вътрешния пазар.

Ограничения за дебитни и кредитни карти

След изтичането на 6 месеца от влизането в сила на регламента ще се прилагат следните максимални равнища за обменни такси:

За всички операции с кредитни карти — 0,3% от стойността на операцията;

За всички операции с дебитни карти — 0,2% от стойността на операцията. При все това за операции на национално равнище с дебитни карти държавите членки могат да позволят обменна такса на операция от не повече от 5 евроцента в съчетание с ограничението от 0,2%. Те могат да правят това при условие, че сумата на обменните такси в рамките на платежната картова система не надвишава 0,2% от годишната стойност на операциите с дебитни карти на национално равнище в рамките на всяка платежна картова система. Освен това през първите пет години на прилагане държавите членки могат да наложат ограничението от 0,2%, изчислено като годишната претеглена средна стойност за всички операции с дебитни карти на национално равнище в рамките на всяка платежна картова система;

За платежните операции на национално равнище, които не се различават като операции с дебитна или кредитна карта (операции с „универсални карти“) — същото ограничение като това за операциите с дебитни карти на национално равнище. При все това по време на първата година от прилагането на ограниченията държавите членки могат да определят до 30% от операциите с „универсални карти“ на национално равнище като операции с кредитни карти, спрямо които се прилага ограничението на обменната такса от 0,3% от стойността на операцията.

Прозрачност

Новите правила ще насърчат конкуренцията и ще улеснят навлизането на нови участници на пазара, което ще доведе до по-голяма наличност на платежни инструменти.

Прозрачните механизми ще предоставят възможност на търговците на дребно да бъдат запознати със стойността на заплащаните такси, когато приемат карти. Новите правила ще осигурят на търговците на дребно по-лесен избор кои карти да приемат.

Картовите системи често целят да убедят банките да издават техните карти като ги оставят да налагат по-високи такси. Търговците на дребно прехвърлят своите разходи за приемането на разплащания с карти на своите клиенти, като повишават цените. При някои платежни картови системи, които се управляват от сдружения на банки, обменните такси се договарят многостранно от членуващите банки.

Споразумение с Европейския парламент

Регламентът беше приет след споразумението на първо четене с Европейския парламент. Парламентът одобри споразумението на 10 март 2015 г.

[Регламент от 2015 г. относно обменните такси за платежни операции, свързани с карти](#)

Изпиране на пари: Съветът одобрява по-строги правила

На 20 април 2015 г. Съветът прие позицията си на първо четене относно новите правила, насочени към предотвратяване на изпирането на пари и финансирането на тероризма.

Директивата и регламентът ще укрепят правилата на ЕС във връзка с борбата с изпирането на пари и ще гарантират последователност с подхода, прилаган в международен план. По-конкретно регламент се отнася за информацията, придружаваща прехвърлянето на средства.

Решението ще позволи на Европейския парламент, с който бе постигнато споразумение на 16 декември 2014 г., да приеме пакета на второ четене на някоя от предстоящите пленарни сесии.

Международни препоръки

В текстовете са отразени препоръките на Специалната група за финансови действия (FATF), която се смята за световен еталон при правилата относно борбата с изпирането на пари и финансирането на тероризма. По някои въпроси новите правила на ЕС отиват по-далеч от изискванията на FATF и предоставят допълнителни гаранции.

Укрепените правила отразяват необходимостта от адаптиране на законодателството на ЕС, за да се отчетат развитието на технологиите и другите средства, с които престъпниците разполагат. Основните елементи са:

Разширяване на обхвата на директивата чрез въвеждането на изисквания за по-голям брой търговци. Това се постига чрез понижаване на прага на разплащанията в брой от 15 000 на 10 000 €, за да се обхванат търговците на стоки, както и чрез включването на доставчиците на услуги в областта на хазарта;

Прилагането на основан на риска подход чрез вземане на решения въз основа на обективни данни с цел по-добро установяване на рисковете. Предоставянето на насоки от европейските надзорни органи;

По-строги правила за надлежната проверка на клиента. При по-големи рискове задължените субекти, като например банките, трябва да вземат засилени мерки, а при установени по-малки рискове те могат да вземат опростени мерки.

Наднационална оценка на риска

Значението на наднационалния подход към оценката на риска е признато на международно равнище. Комисията бе натоварена с отговорността да координира оценката по отношение на изпирането на пари и риска от финансирането на тероризма, които засягат вътрешния пазар и са свързани с трансгранични дейности.

Ефективна собственост

Пакетът съдържа конкретни разпоредби относно ефективната собственост на дружествата. Информацията за ефективната собственост ще се съхранява в централен регистър, достъпен за компетентните органи, звената за финансово разузнаване и, като част от надлежната проверка на клиента — задължените субекти, като банките. Според договорения текст лица, които могат да докажат законен интерес, ще имат възможност за достъп най-малко до следната съхранявана информация:

име,
месец и година на раждане,
гражданство,
държава на пребиваване,
естество и приблизителни мащаби на притежаваните права.

Държавите членки, които желаят, могат да използват публичен регистър. Що се отнася до дружествата на доверително управление, вписването в централен регистър на информация за ефективната собственост ще се използва, когато дружеството на доверително управление поражда данъчни последствия.

Хазарт

По отношение на хазартните услуги, които пораждат по-високи рискове, в приетото законодателство присъства изискването доставчиците на услуги да извършват надлежна проверка при сделки на стойност 2 000 € или повече. При доказани нискорискови обстоятелства държавите членки могат да освобождават някои хазартни услуги от някои или от всички изисквания, при строго ограничени и обосновани условия.

Такова освобождаване ще подлежи на специфична оценка на риска. Казината няма да се ползват от освобождаване.

Проследимост на прехвърлянето на средства

Пълната проследимост на прехвърлянето на средства може да е от особено значение за предотвратяването, засичането и разследването на изпирането на пари и финансирането на тероризма. Въпреки че в съществуващото законодателство вече има изискване доставчиците на платежни услуги да придружават прехвърлянето на средства с информация за платеща, новите правила ще изискват и включването на информация за получателя на плащането. Съгласно новите правила от Европейския банков орган, от

Европейския орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване и от Европейския орган за ценни книжа и пазари ще се изисква да издават насоки, адресирани до компетентните органи и доставчиците на платежни услуги, относно мерките, които да се вземат при прехвърляне на средства с липсваща или непълна информация за платеца или получателя.

Санкции

По отношение на санкциите текстът предвижда максимална имуществена санкция на стойност най-малко двойния размер на ползата, извлечена в резултат на нарушението, или най-малко 1 млн. евро. При нарушения с участието на кредитни или финансови институции се предвижда:

максимална имуществена санкция в размер на най-малко 5 млн. евро или 10% от общия годишен оборот, ако става въпрос за юридическо лице;

максимална имуществена санкция в размер на най-малко 5 млн. евро, ако става въпрос за физическо лице.

Следващи стъпки

Държавите членки ще разполагат с две години за транспонирането на директивата в националното законодателство. Регламентът ще се прилага пряко.

Регламентът и директивата бяха приети без обсъждане на заседание на Съвета по селско стопанство.

[Текст на регламента срещу изпирането на пари, одобрен на 20 април 2015 г.](#)

[Текст на директивата срещу изпирането на пари, одобрен на 20 април 2015 г.](#)

[Изложение на мотивите на Съвета](#)

[Специална група за финансови действия \(FATF\)](#)

Източникът е наличен единствено на следния(те) език(ци): [EN](#)

Инициатива за младежка заетост: Съветът преодолява недостига във финансирането

Съветът желае да засили борбата срещу безработицата сред младите хора. На 21 април 2015 г. той постигна съгласие за съществено увеличаване на предварителните плащания по линия на инициативата за младежка заетост (ИМЗ). Вместо около 67 милиона евро, държавите членки ще получат през 2015 г. около един 1 милиард евро под формата на предварителни плащания, с което ще им се даде възможност бързо да разгърнат мерки за младежката заетост. Понастоящем около 7 милиона млади европейци нямат работа, като нито учат или се обучават.

“Рязкото увеличаване на предварителните плащания отразява категоричния ни ангажимент за справяне с безработицата сред младите хора в Европа. Всъщност липсата на предварително финансиране е една от основните пречки, които възпрепятстват бързото мобилизиране на средствата по линия на инициативата за младежка заетост.

Латвийското председателство започва съвместна работа с Европейския парламент, за да се гарантира, че новите правила ще се приемат възможно най-бързо”, заяви Jānis Reirs, министър на финансите на Латвия и председател на Съвета.

Осигуряване на решаващ финансов ресурс

Увеличаването на предварителните плащания ще се постигне чрез повишаване на дела на предварителното финансиране в конкретно разпределените за ИМЗ средства на 30 %. Настоящото равнище на предварително финансиране по ИМЗ възлиза на 1 % (1,5 % за държавите членки, които получават финансова помощ). Опитът показва, че сегашните правила не осигуряват възможност за натрупване на решаващия финансов ресурс, който да позволи на държавите членки да започнат изпълнение на дейностите по ИМЗ. Поради липсата на средства държавите членки не могат да направят предварителни

плащания в полза на бенефициерите. Това в съществена степен спъва началото на проекти, насочени към подпомагане на младите европейци да намерят работа или стаж.

Държавите членки, в които равнището на безработица сред младите хора е най-високо, са подложени на най-строгите бюджетни ограничения. Проектът за регламент предлага решение на този проблем в полза на младите хора в съответствие с искането на Европейския съвет.

Увеличаването на предварителните плащания не налага изменения в многогодишната финансова рамка на ЕС, нито коригиращ бюджет. То осигурява максимално въздействие по отношение на подпомагането на бенефициерите в рамките на наличния бюджет.

Контекст

ИМЗ бе договорена по време на заседанието на Европейския съвет от февруари 2013 г. Нейното предназначение е осигуряването на допълнително финансиране за регионите, които са най-засегнати от безработицата сред младите хора, в размер на 6,4 милиарда евро за периода 2014—2020 г. за насърчаване на младежката заетост.

Регионите, които отговарят на условията, са регионите, в които равнището на безработица сред младите хора на възраст между 15 и 24 години е надхвърляло 25 % през 2012 г. и

регионите, в които равнището на безработица сред младите хора е надхвърляло 20 % през 2012 г., доколкото тези региони са част от държави членки, в които равнището на безработица сред младите хора е надвишавало 30 % през същата година

За ИМЗ е заделен специален бюджет в размер на 3,2 милиарда евро. Това не налага съфинансиране на национално равнище. Още 3,2 милиарда евро постъпват от вноски от Европейския социален фонд в полза на държавите членки за програмния период 2014—2020 г.

Следващи стъпки

Договорената в рамките на Съвета позиция служи за мандат на латвийското председателство за провеждането на преговори с представителите на Европейския парламент. След постигането на споразумение между Съвета и Парламента двете институции трябва официално да одобрят резултата.

[Council's stance on the proposed increase of pre-financing for the youth employment initiative](#)

[Списък, посочващ как допълнителното предварително финансиране по линия на инициативата за младежка заетост се разпределя между държавите членки](#)

[Предложение на Комисията от 4 февруари 2015 г. относно увеличаване на предварителното финансиране за инициативата за младежка заетост](#)

Бюджет на ЕС: Съветът запазва средствата за насърчаване на растежа и създаването на работни места

Някои бюджетни поети задължения на ЕС, неизползвани през 2014 г., ще бъдат предоставени в подкрепа на инвестициите за стимулиране на растежа и създаването на работни места през 2015—2017 г.

Това реши Съветът на 21 април 2015 г. чрез преразглеждането на многогодишната финансова рамка (МФР) на ЕС за периода 2014—2020 г.

„Наистина се радвам, че приехме преразгледания текст. С това преразглеждане покриваме всички предварителни условия отпуснатите ресурси да могат да се използват напълно и по този начин да се гарантира плавно изпълнение на програмите в подкрепа на растежа и създаването на работни места“, заяви Едгарс Ринкевич, министърът на външните работи на Латвия и председател на Съвета на ЕС.

С преразгледаната МФР се дава възможност да се прехвърлят 21,1 млрд. евро неизползвани поети задължения по определени фондове от 2014 г. за следващите години. 16,5 млрд. евро могат да бъдат прехвърлени към 2015 г., 4,5 милиарда — към 2016 г., а останалите 0,1 милиарда — към 2017 г.

Проект за коригиращ бюджет № 2/2015

На 21 април 2015 г. Съветът прие и проект за коригиращ бюджет № 2 за 2015 г., който въвежда бюджетни кредити за поети задължения на стойност 16,5 млрд. евро, неизползвани през 2014 г., в бюджета на ЕС за 2015 г.

Приетите от Съвета решения запазват непроменени общите тавани на разходите за периода 2014—2020 г. и не включват никакви допълнителни пари.

Осигуряване на изпълнението на програмите

Някои поети задължения останаха неизползвани през 2014 г. поради късното приемане на 300 от близо 650-те програми на ЕС под съвместно управление. Поетите задължения представляват правни обещания за изразходване на средства за дейности, чието осъществяване може да обхване няколко финансови години.

Засегнатите програми се подпомагат от структурните фондове, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони, Европейския фонд за морско дело и рибарство, фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и фонд „Вътрешна сигурност“.

Прехвърляне на бюджетни кредити за поети задължения от 2014 г.

Прехвърлянето на неизползваните поети задължения се отнася за следните суми и държави членки (в млн. евро):

Държава членка	Поети задължения през 2014 г.	Прехвърлени поети задължения към следващите години
Австрия	706,1	4,1
Белгия	402,9	43,2
България	1 321,0	708,9
Кипър	228,9	35,4
Чешка република	3 241,2	3 229,4
Германия	3 769,1	586,9
Дания	165,0	28,6
Естония	566,0	19,4
Испания	5 657,7	3 462,3
Финландия	538,3	8,4
Франция	3 736,3	1 481,1
Гърция	2 872,1	722,6
Хърватия	1 383,5	377,7
Унгария	3 379,2	615,3

Държава членка	Поети задължения през 2014 г.	Прехвърлени поети задължения към следващите години
Ирландия	506,6	337,3
Италия	6 223,1	4 135,4
Литва	1 136,2	37,2
Люксембург	22,3	15,4
Латвия	732,4	6,9
Малта	124,9	24,0
Нидерландия	264,4	9,8
Полша	11 220,8	95,0
Португалия	3 601,5	59,7
Румъния	3 982,3	3 111,6
Швеция	551,9	297,0
Словения	541,5	9,9
Словакия	2 024,6	7,3
Обединено кралство	2 316,8	1 249,1
Няколко държави	530,5	378,3
ЕАСТ	7,2	7,2
Общо	61 754,4	21 104,6

Следващи стъпки

Сега преразгледаната МФР ще бъде публикувана в Официален вестник на ЕС и ще влезе в сила три дни по-късно.

Преди да бъде приет проектът за коригиращ бюджет № 2/2015 трябва да получи одобрението на Европейския парламент.

Контекст

В регламента за МФР се определят максималните суми (таваните), които ЕС може да изразходва в различните области на политиката (функциите) за периода 2014—2020 г.

С фиксирането на тавани за разходите регламентът за МФР дава количествен израз на политическите приоритети за бюджетния цикъл 2014—2020 г. осигурява бюджетната дисциплина на ЕС чрез установяването на многогодишна рамка спомага за приемането на годишния бюджет на ЕС

Регламентът за МФР, приет на 2 декември 2013 г., предвижда преразглеждане на многогодишната финансова рамка на ЕС, ако програмите под съвместно управление бъдат приети със закъснение. В регламента за МФР е определен краен срок 1 май 2015 г. за приемане на преразгледания текст.

[Регламент, приет от Съвета на 21 април 2015 г., за изменение на Регламента за МФР](#)

[Регламент за МФР, приет на 2 декември 2013 г.](#)

Източникът е наличен единствено на следния(те) език(ци): [EN](#)

[Проект на коригиращ бюджет № 2/2015, приет от Съвета на 21 април 2015 г.](#)

[Определяне на разходите на ЕС: многогодишна финансова рамка](#)

Източник: страницата на Съвета

Председателство на Съвета на ЕС



ЛАТВИЯ

Ротационното председателство се поема от Латвия за първи път в периода януари — юни 2015 г.

След неотдавнашните терористични атаки във Франция е важно да защитим европейските ценности, заяви латвийската министър-председателка Лаймдота Страуюма в дебат на 14 януари в ЕП за приоритетите на Рига по време на шестмесечното председателство на Съвета на ЕС. Някои депутати приветстваха ангажимента за законодателство за ползването на данните за авиопътниците за целите на сигурността, други настояха за подкрепа за инвестициите и икономическия растеж, както и за доизграждане на дигиталния пазар, съобщават от ЕП.

Г-жа Страуюма обяви, че целите на латвийското председателство са "конкурентна, цифрова и силна в международен план Европа". Тя каза: "Ние целим да защитим европейските ценности - свободите, сигурността, правосъдието и толерантността, които характеризират Европа. Бих искала да укрепим нашето сътрудничество и да създадем синхронизирани действия и програма между Съвета и Парламента."

"Латвийското председателство е символ на помирението в европейската история; преди трийсет години никой не би могъл да си го представи", заяви председателят на Европейската комисия Жан-Клод Юнкер. Той обяви подкрепата на Комисията за цели като създаването на работни места и растеж, рестартирането на инвестициите,

задълбочаването на икономическия и паричния съюз и доизграждането на единния дигитален пазар.

Икономическото възстановяване на Латвия след крайно тежката 2009 г. е "лъч надежда в ЕС", заяви Манфред Вебер (ЕНП, Германия). Той обеща подкрепа от своята група за законодателството за данните на авиопътниците и мерки за стимулиране на растежа и заетостта.

Джани Питела (С&Д, Италия) се обяви за нов подход в областта на сигурността:

"Ние трябва да отговорим на въпроса за защитата на нашите граждани. Трябва да преодолеем съпротивата на страните членки и да създадем регионална стратегия за премахване на тероризма".

Робертс Зиле (ЕКР, Латвия) обърна внимание на конфликта в Украйна: "Една стабилна, свободна и демократична Украйна би била важен модел за следване за други партньорски страни. Това би ни позволило да засилим сътрудничеството си с други партньори от Евразия."

Софи ин 'т Велд (АЛДЕ, Холандия) се обяви за приемането на директива за равна защита от дискриминация по различни признаци и добави, че приемането на европейско законодателство би било най-добрият отговор на хомофобията.

Според Димитриос Пападимулис (ЕОЛ/СЗЛ, Гърция) Европа трябва да търси решения на натрупаните проблеми чрез дипломация и демокрация. "В наш интерес е да намаляваме напрежението, да градим приятелски отношения върху принципите на демокрацията".

Филип Ламбертс (Зелени/ЕСА, Белгия) прикани Латвия да ревизира програмата си:

"Дали сме избрани тук, за да удовлетворяваме пазарите?", попита той и посочи, че ЕС трябва по-скоро да укрепва доверието на гражданите си с политика за споделен просперитет.

Големите страни имат силно влияние върху програмите на председателствата от малки страни, заяви Роландас Паксас (ЕСПД, Литва). "Имаме нужда от европейска стратегия за сигурност, от работни места и растеж, но на първо място от общ енергиен пазар", каза той.

Ивета Григуле (независима, Латвия) изтъкна въпроса за отношенията с Централна Азия. Страните от този регион "имат нужда от нашата подкрепа и внимание, за да им помогнем да балансират усилващия се руски натиск", посочи тя.

[Уеб сайт на латвийското председателство](#)

Новини от Европейската комисия

Европейската комисия започна разследване срещу Google за нарушение на антитръстовите правила на ЕС

Европейската комисия изпрати изложение на възраженията до Google, в което твърди, че компанията е злоупотребила със своето господстващо положение в Европейското икономическо пространство (ЕИП) на пазарите за услуги за обикновено търсене в интернет, като при показването на резултатите от такова търсене систематично е давала предимство на собствения си продукт за сравнително пазаруване.

Предварителното становище на Комисията е, че това поведение нарушава антитръстовите правила на ЕС, тъй като възпрепятства конкуренцията и вреди на потребителите. Изпращането на изложение на възраженията не предreshава резултата от разследването.

Комисията официално откри и отделно антитръстово разследване срещу поведението на Google, свързано с Android — операционната система за мобилни устройства. Разследването ще се съсредоточи върху това дали Google е сключила антиконкурентни споразумения или е злоупотребила с вероятно господстващо положение в областта на операционните системи, приложенията и услугите за интелигентни мобилни устройства.

Комисарят на ЕС по конкуренция Маргрете Вестегер заяви: „Целта на Комисията е да прилага антитръстовите правила на ЕС, за да гарантира, че предприятията с дейност в Европа, независимо от мястото им на установяване, не лишават изкуствено потребителите в Европа от възможно най-голям избор и не пречат на иновациите.“

„В случая с Google съм загрижена от това, че предприятието е предоставило несправедливо предимство на своята собствена услуга за сравнително пазаруване в нарушение на антитръстовите правила на ЕС. Сега Google разполага с възможността да убеди Комисията в обратното. Ако обаче разследването потвърди нашите опасения, Google ще трябва да поеме правните последици и да промени начина, по който развива своята дейност в Европа.“

„Дадох също началото на официално антитръстово разследване срещу поведението на Google по отношение на операционните системи, приложенията и услугите, предназначени за мобилни устройства. Смартфоните, таблетите и подобни устройства играят все по-важна роля в ежедневието на много хора и аз бих искала да направя необходимото пазарите в тази област да могат да се развиват без антиконкурентни ограничения, налагани от което и да е дружество.“

Сравнително пазаруване

Сравнителното пазаруване позволява на потребителите да търсят продукти от уебсайтове и да сравняват цените между различни търговци. Предварителното заключение на Комисията от разследването, [започнало през ноември 2010 г.](#), е, че при обикновено търсене в интернет Google систематично облагодетелства в показваните резултати собствения си продукт за сравнително пазаруване (наричан „Google shopping“),

като например представя на екрана Google Shopping на по-преден план. По този начин Google може да отклони изкуствено трафика от конкурентни услуги за сравнително пазаруване и да възпрепятства способността им да се конкурират на пазара. Комисията се опасява, че потребителите не виждат непременно най-точните резултати в отговор на търсенията, което е в ущърб на потребителите и пречи на иновациите. Предварителното становище на Комисията е, че за да се коригира това поведение, Google следва да се отнася по еднакъв начин към собствената си услуга за сравнително пазаруване и към услугите на конкурентите. От този момент Google разполага с десет седмици, за да отговори на твърденията на Комисията, а след това и да поиска официално изслушване.

Комисията счита, че направените досега предложения за ангажименти от страна на Google като цяло са били недостатъчни, за да бъдат разсеяни нейните опасения, свързани с конкуренцията.

Повече подробности относно изложението на възраженията на Комисията за сравнителното пазаруване могат да бъдат намерени [тук](#).

Android

От 2005 г. насам Google ръководи развитието на операционната система Android за мобилни устройства. Android е система с отворен код, което означава, че тя може да бъде използвана и разработвана свободно и от всеки. По-голямата част от производителите на смартфони и таблети използват операционната система Android в комбинация с редица приложения и услуги, които са собственост на Google. Тези производители сключват с Google споразумения, за да получат правото да инсталират върху своите работещи с Android устройства приложенията на Google. Задълбоченото разследване на Комисията ще се съсредоточи върху това дали Google е нарушила антитръстовите правила на ЕС, като е възпрепятствала развитието и достъпа до пазара на конкурентните операционни системи, приложения и услуги за мобилни устройства в ущърб на потребителите и разработчиците на новаторски услуги и продукти.

Повече подробности относно официалното разследване на Комисията срещу Google във връзка с операционната система за мобилни устройства Android могат да бъдат намерени [тук](#).

История на досието

В изпълнение на антитръстовите правила на ЕС Комисията продължава своето официално разследване на други аспекти от поведението на Google в ЕИП, сред които благоприятното третиране, което Google запазва за други специализирани услуги за търсене в своите резултати от обикновено търсене, и опасенията, предизвикани от копирането на съдържание от уеб сайтовете на конкуренти (известно като „скрейпинг“), изключителните договори за реклама и неоправданите ограничения за рекламодателите.

Източник: страницата на Представителството на Европейската комисия в България

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК и Съвета получени в периода от март-април 2015 г.

ПОСЛЕДНИ ДОКУМЕНТИ НА ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ

ДОКУМЕНТ	СИГНАТУРА	ДАТА
► Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно многогодишен план за възстановяване на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море и за отмяна на Регламент (ЕО) № 302/2009	COM(2015) 180	24/04/2015
► ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА Напредък, постигнат при прилагането на общия подход към децентрализираните агенции на ЕС	COM(2015) 179	24/04/2015
► ДОКЛАД	JOIN(2015) 13	24/04/2015
► ДОКЛАД	JOIN(2015) 12	24/04/2015
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да бъде приета от Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране, създаден по силата на Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Тунис, от друга страна, във връзка със замяната на протокол № 4 относно определяне на понятието „продукти с произход“ и методите за административно сътрудничество към посоченото споразумение с нов протокол, в който по отношение на правилата за произход се прави препратка към Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход	COM(2015) 175	22/04/2015
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (Бюджетен ред 04.03.01.03)	COM(2015) 170	22/04/2015
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (Коперник)	COM(2015) 171	22/04/2015
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (EaSI)	COM(2015) 172	22/04/2015
► Доклад	C(2015) 2575	22/04/2015
► ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно доброволната схема за екопроектиране на конзоли за видеоигри - {SWD(2015) 88 final} {SWD(2015) 89 final}	COM(2015) 178	22/04/2015
► Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за отмяна на Директива 76/621/ЕО на Съвета за определяне на максимално равнище на еркова киселина в масла и мазнини и на Регламент (ЕО) № 320/2006 на Съвета за установяване на временна схема за реструктуриране на захарната индустрия	COM(2015) 174	22/04/2015
► РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА ОБОБЩЕНА ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО придружаващ Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно доброволната схема за екопроектиране на конзоли за видеоигри - {COM(2015) 178 final} {SWD(2015) 89 final}	SWD(2015) 88	22/04/2015
► РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА - ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО придружаващ Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно доброволната схема за екопроектиране на конзоли за видеоигри - {COM(2015) 178 final} {SWD(2015) 88 final}	SWD(2015) 89	22/04/2015
► Предложение за РЕГЛАМЕНТ	COM(2015) 177	22/04/2015
► СЪОБЩЕНИЕ	COM(2015) 176	22/04/2015
► Изменено предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно сключването от името на Европейския съюз и неговите държави членки на Протокола към Споразумението за сътрудничество и митнически съюз между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Сан Марино, от друга страна, във връзка с участието на Република Хърватия като страна по Споразумението вследствие на присъединяването ? към Европейския съюз	COM(2015) 168	21/04/2015

► Препоръка за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за определяне на Европейски столици на културата за 2019 г. в България и Италия	COM(2015) 166	21/04/2015
► Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно търговията с определени стоманени продукти между Европейския съюз и Република Казахстан	COM(2015) 157	17/04/2015
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение II (Технически правила, стандарти, изпитвания и сертифициране) към Споразумението за ЕИП (Нови храни)	COM(2015) 167	17/04/2015
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да бъде заета от името на Съюза в рамките на Комитета за държавен пристанищен контрол на Парижкия меморандум за разбирателство за държавния пристанищен контрол	COM(2015) 159	16/04/2015

ПОСЛЕДНИ ДОКУМЕНТИ НА СЪВЕТА

ДОКУМЕНТ	СИГНАТУРА	ДАТА
► 3386-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Селско стопанство и рибарство) - Дата: 11 май 2015 г. Час: 10,00 ч. Място: СЪВЕТ СГРАДА JUSTUS LIPSIUS Rue de la Loi 175, 1048 BRUXELLES	2307/15	23/04/2015
► Позиция на Съвета на първо четене с оглед на приемането на ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма, за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 2006/70/ЕО на Комисията – Изложение на мотивите на Съвета – Приета от Съвета на 20 април 2015 г.	5933/15	21/04/2015
► Позиция на Съвета на първо четене с оглед на приемането на РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно информацията, придружаваща паричните преводи, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1781/2006 — Изложение на мотивите на Съвета — Прието от Съвета на 20 април 2015 г.	5932/15	21/04/2015
► 7895/15	7895/15	13/04/2015
► 7894/15	7894/15	13/04/2015
► 7853/15	7853/15	10/04/2015
► 3382-ро заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Външни работи) - Дата: 20 април 2015 г. Час: 10,00 ч. Място: Конферентен център — сграда KIRCHBERG 4, Place de l'Europe 1499 LUXEMBOURG	2098/15	01/04/2015
► 3381-во заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Селско стопанство и рибарство) - Дата: 20 април 2015 г. Час: 10,00 ч. Място: Конферентен център — сграда KIRCHBERG 4, Place de l'Europe 1499 LUXEMBOURG	2053/15	01/04/2015
► 3383-то заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Общи въпроси) - Дата: 21 април 2015 г. Час: 10,30 ч. Място: Конферентен център — сграда KIRCHBERG 4, Place de l'Europe 1499 LUXEMBOURG	2100/15	01/04/2015
► 6654/15	6654/15	24/03/2015
► 7386/15	7386/15	20/03/2015
► 6653/15	6653/15	19/03/2015
► 6652/15	6652/15	19/03/2015
► Позиция на Съвета на първо четене с оглед на приемането на РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно производството по несъстоятелност	16636/14	17/03/2015
► 7264/15	7264/15	16/03/2015
► 3379-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Външни работи) - Дата: 16 март 2015 г. Час: 10,00 ч. Място: Брюксел	7118/15	13/03/2015
► 6650/15	6650/15	13/03/2015
► 7178/15	7178/15	12/03/2015
► 6974/15	6974/15	09/03/2015
► 6932/15	6932/15	06/03/2015

Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

Дата	L (Законодателство)	C (Информация и известия)
08/04/2015	L092	C113
09/04/2015	L093	C114 C114A
10/04/2015	L094 L095	C115 C116
11/04/2015	L096	C117
13/04/2015		C118
14/04/2015	L097	C119 C119A
15/04/2015	L098	C120 C120A C121
16/04/2015	L099	C122 C122A
17/04/2015	L100	C123 C123A C124 C125
18/04/2015	L101	C126
20/04/2015		C127
21/04/2015	L102	C128 C129
22/04/2015	L103	C130 C130A
23/04/2015	L104 L105	C131 C131A C132
24/04/2015	L106	C133 C133A C134 C135 C136
25/04/2015	L107	C137
27/04/2015		C138

Народно събрание
Дирекция „Законодателна
дейност“
eubulletin@parliament.bg
vesna@parliament.bg

Бюлетин на Българска стопанска камара с новини от Европейските институции